





# Перавыкананьнем плянаў заключнага

ліквідаваць запазычанасьць трэцяга кварталу

Комсамолі Слуцкага і Смалявіцкага раёну дрэнна змагаецца за выкананьне фінпляну

## Падхапіць пачын комсамольцаў „Комунара“

З пастановы Камісіі выкананьня пры СНК СССР аб выкананьні фінпляну Беларускай ССР, Ніжня-Волскім краем і Заходняй вобласьцю

Выкананьне фінансаванага пляну Беларускай ССР і асабліва Ніжня-Волскім краем і Заходняй вобласьцю праводзіцца нездавальняюча.

Камісія выкананьня асабліва адзначае, што пры ўзмацненьні тэмпаў выкананьня фінансавых заданьняў у 3-м квартале, у прыватнасьці па Беларускай ССР, пры дэталізаваным выкананьні рэальна-кантрольных фінансавых заданьняў пляну мобілізацыі сродкаў ня выплоўваецца.

Масовыя арганізацыі, у тым ліку і фінансавыя, не ўдзялялі выстарымчайнай увагі паступленьню плаціжоў сельскага насельніцтва, дзея гэтага выкананьне пляну мобілізацыі сродкаў на вёсцы значна адстае ад гораду.

Камісія выкананьня ўказвае на неабходнасьць усмерна ўзмацніць работу на адстаючых пачатках, у прыватнасьці па звароту сельска-

гаспадарчых пазычак (БССР, Заходняя вобласьць).

Асабліва зварочваецца ўвага СНК БССР, выкананьню Заходняй вобласьці па невыкананьне на ўстаноўлены тэрмін заданьняў па спажываньню з куладрай часткі вёскі сельска-гаспадарчага падатку.

Банстатутычныя пазычкі ў БССР выпадкаў выдаткаваньня сродкаў, адпущаных на капітальнае будаўніцтва, не па простым прызначэньні (Белторп), а правільнаму праватку пэваторых аддзяленьняў Дзяржбанку (Аршанскае), якія перамацаваць на экспэдыцыйныя рахункі сумы што адпущаны банкам даўга тэрміновага крэдыту на капітальнае будаўніцтва, прапанаваць Саюкторпу і дзяржбанку павялічыць спажываньне на візавых, устанавіўшы ў далейшым належны кантроль за выдаткаваньнем сум, якія адпущаны на капітальнае будаўніцтва.

## Варапылаўды, прымайдэ выклік!

Бюро комсамольскага колектыўнага заводу „Комунар“, засадзіўшы інфармацыйна-брыгадзіра ЦСПСВ і ЦІІ саюзу ФБР аб фінэстафоне і ўдзяваючы важнасьць выкананьня заданьня на колектыўнаму страхаваньню жыцьця ў справе фінансаваньня сабудаўніцтва, паставіла

## Ліквідаваць прарыў і кулага кварталу

Скрупна р-н ня выканаў фінплян 2-га кварталу.

МТС і райкалгасавыя выканалі плян рэалізацыі акцыі Трактарацэнтру на 7,1 проц, апацэдэса—на 28,4 проц, райспажыўсаюз—на 29,7 проц. Самаабмудзеньня паступіла 52,5 проц, пляну.

Ня лепш і ў горадзе. Гарадзкая страхавка сабрала на 53 проц.

Хаця на раёне ў цэлым пазыка рэалізавана на 100,5 проц, у пасабных сельсаветах вылікае недавыкананьне. Так, Шашчынскі с-с рэалізаваў пазыку на 28 проц, Паларнаўскі—на 49 проц, Усерскі—на 52 проц. Яшчэ горш з аформленьнем п-дзікі. Пасабныя колгасы аформілі толькі 40 проц, падпісы.

Патрабав зараз-жа арганізаваць работу такім чынам, каб у апошнім квартале 3-га рапашага ліквідаваць прарывы мінулага кварталу.

## Янка Прыбытак Сельсавет адмаўляецца спагнаць падаткі з кулакоў

Фінплян 3-га кварталу Смалявіцкі раён выканаў на 53,3 проц. Асабліва дрэнна з выкананьнем плянаў пазычак унесаў. Райспажыўсаюзу выкананьне 42 проц. Ня лепш па райкалгасавых і МТС. Пляны рэалізацыі акцыі Трактарацэнтру выкананы на 46,5 проц.

Райкоопсаюз сабатае рэалізацыю машынных абавязаваньстваў,—рэалізавана толькі 1,4 проц, пляну.

Асабліва гавяда адстае Пятровіцкі сельсавет, які выкапаў плян па сельскагаспадарчым падатку на 3,5 проц. Прэзыдум сельсавету адмовіўся сплаціць з кулакоў падаткі.

Комсамольская арганізацыя на чале з райкамом амаль нічога не прадыржае для выкананьня фінпляну.

Г. Хадыны



## КОМСАМОЛЬСКИМ ЭШАЛЕНАМ-ПОУНЫ ХОД!

### Раўняцца па комсамолу Аршаншчыны і Магілёву

Баявы разгон работе ва ўдарны трохдзёньнік

## Дзесятага адходзіць першы комсамольскі

### Рэдакцыі „Чырвонай Зьменны“

МАГІЛЕЎ. 9-Х. Першы комсамольскі эшалён бульбы Ленінграду адпраўляем 10 раніцай. Эшалён забясьпечан кандуктарскімі і паравознымі комсамольскімі брыгадамі, якія павядуць цягнік да месца прызначэньня.

Рыхтуем адгрузку другога комсамольскага эшалёну.

Райкамол ЛІУШЫЦ

Брыгадзір „Ч. З.“ ШАЛЬКЕВІЧ

## Комсамол Мазыра павінен ліквідаваць прарыў

МАЗЫР. Уборка бульбы па Мазырскім раёне праходзіць нездавальняюча: выканана 27,4 проц, пляну. Колгасы выканалі 12,8 сваяго пляну, аднаасобнікі 31,9 проц, фармы ЦРБ не пачыналі калаць. Комсамол павінен выступіць у бой за тэрміновае спэцтылье ўборкі. Бульбу—у цэнтры комсамольскай увагі! За ўдарны трохдзёньнік ліквідаваць прарывы! (Белта)

## Узяць ударныя тэмпы

Колгас Стал на (Бжыцкі раён) з 10-му кастрычніка павінен быць скончыць выбарку бульбы і адгрузіць 40 тон рабочым цэнтрам. Аднак, дзякуючы дрэннаму кіраваньню пра-дзеньня, дрэннай арганізацыі працы, калаць бульбу колгас начаў толькі 3-га кастрычніка. Работа выдзецца слабым тэмпам. Уборка бульбы не пераведзена на эдзельнічын. У выніку колгас выкапаў і акаў толькі 8 тон бульбы. За абвешчаны ЦБ КП(б)В і СНК БССР трохдзёньнік ўборкі і адгрузкі бульбы ліквідаваць прарывы!

Явар

## Адгрузіць Ленінграду 100 тон

МАЗЫР. 8-Х. Адгрузка бульбы Ленінграду праходзіць на грунце сацыялборніцтва і ўдарніцтва, пры вялікім ўздыме колгаснікаў і аднаасобнікаў. Чырвоныя абозы колгаснікаў



і аднаасобнікаў Ліпавскага сельсавету пад кіраваньнем партыяцкі 5-га кастрычніка адгрузілі Ленінграду 100 тон бульбы. Другія сельсаветы раёну павінны раўняцца па Ліпавскім сельсавете. (Белта)

Адстаючыя, вазьмце раўненьне па перадавымі (Белта)

Увазе Камісіі выкананьня пры СНК БССР

# МЫ АБВІНАВАЧВАЕМ

аддзелы кадрў ВСНГБ, Белмэталіаб'яднаньня, Швайаб'яднаньня, Тэкстыляб'яднаньня і Белкоопсаюзу —

## яны вінаваты ў зрыве будаўніцтва і забясьпечаньня віцебскіх ФЗВ

Пры пабудове новых фабрык у Віцебску ні адна гаспадарчая арганізацыя не будавала сваячасова пазычак на будаўніцтва ФЗВ. Ужо даўно працуе буйнейшая фабрыка „Сьцяг індустрыялізацыі“, але да апошняга часу Белшвайаб'яднаньне не прыступіла да будаўніцтва ФЗВ. 500 аўчняў ФЗВ швайцарскага вынаходзтва ў былой сынгазе. Гэта памяшканьне ні па якасьці, ні па колькасьці жылае плошчы не забясьпечвае добравасную паставу ўвучбы.

Пабудавана пэваз панчонная фабрыка, аб будынку-ж для ФЗВ Белтэкстыляб'яднаньне забылася. У выніку—сыстэматычны недабор вучняў, бо некаляе інтэрнату, няма пэваз для вытворчага навучаньня. Тое-ж самае паўтараецца і пры будаўніцтве шчотачна-шчотачнага камбінату.

3-га опэрўнічыннага адносіна гаспадарчых аб'яднаньняў да будаў-

ніцтва ФЗВ ні адні ФЗВ у Віцебску ня мае памяшканьняў для заняткаў і інтэрнату.

Па віне гаспадарчых арганізацый сьцела не праведзена капітальнага будаўніцтва ні ў адным ФЗВ. Уся „праца“ вылілася ў пошукі „вольных“ памяшканьняў. ФЗВ металісткіх высылілі ў клябу яшчэ да пачатку заняткаў. ФЗВ павінен рыхтаваць фрэзерушчыкаў, але ніводнага фрэзернага варштату няма.

Увесь набор фабзавучу кулінараў а-а адсутнасць памяшканьня распушчана да зімы. Аддзел грамадзкага харчаваньня ЦРБ адмаўляецца праводзіць капітальнае будаўніцтва.

Немагчыма скончыць пачатае будаўніцтва будучу, бо Белбудаб'яднаньне не пераводзіць адпущаньня на гэта грошы.

Сарваўся набор 40 чал. у фабзавуч „Дзвіны“—няма інтэрнату,

хаця грошы ў сакавіку месяцы пераведзены дырэкцыі фабрыкі.

Сродкі на капітальнае будаўніцтва ФЗВ чыгуначнікаў і краўцоў сыстэматычна пераносіцца з году ў год, а будаўніцтва не пачынаюць.

Віцебскі гарсавет таксама ўдзяляе мала ўвагі капітальнаму будаўніцтву ФЗВ.

Мы неаднокрэць звярталіся ў гарком КП(б)В і інш. арганізацыі па гэтаму пытаньню і ніякіх практычных вынікаў не дабіліся.

Аддзелы кадрў усіх гаспадарчых арганізацый на чале з ВСНГ ўпарта не жадаюць выкапаць паставу ВСНГ СССР і СНК СССР аб капітальным будаўніцтве. Мы просім камісію выкананьня пры СНК БССР заняцца гэтай справай і прыцягнуць да адказнасьці вінаватых у зрыве падрыхтоўкі сацыялістычных кадрў.

Шапіра

## Комплектаваньне ФЗВ нездавальняючае

4-га кастрычніка пры Наркомпрацы БССР адбылася нарада па пытаньню аб ходзе асеньняга набору ў ФЗВ. Народа адначала ўсім нездавальняючае комплектаваньне школ у асеньні набор. Прынята ўсяго 49,5 проц.

Нарада асабліва падкрэсьліла адсутнасьць масава-палітычнай работы вакол набору, недастатковае асьвятленьне ходу комплектаваньня ў друку.

Нарада паставіла прасіць ЦК ЛКСМБ і ЦСПСВ працягнуць да 20-га кастрычніка дэкаду штурму па ўкомплектаваньню ФЗВ асеньнім наборам.

Падкрэсьлена неабходнасьць шырока пашыраваць паставу СНК БССР ад 3-га кастрычніка аб мерапрыемствах па аздараўленьню ўмоў працы падлеткаў у прамысловасьці ў школах ФЗВ.

Нарада прапанавала ўсім гаспадарчым арганізацыям выкапаць паставу НКА СССР аб перадачы падлеткаў, занятых у прамысловасьці на некаваліфікаваных работах, у школы ФЗВ.

Даручана ўсім інспэкцыям працы і кіраваньствам кадрў прасачыць за выкананьнем усіх дырэктыў па комплектаваньню школ ФЗВ.

## У тэрмін убраць і адгрузіць

МАГІЛЕЎ. Райспажыўсаюз, райкоопсаюз і аддзяленьне Белплодгародніцы працягваюць поўную бяздзейнасьць у сагатаўцы і адгрузцы бульбы прадатарскім цэнтрам. Ё 7-му кастрычніку замест 30 в-тонаў адгрузана толькі 5.

У апошні час шафскія арганізацый-прадпрыемствы, комсамол і школы разгараўлі шырокую работу па трохдзёньніку спэцтылье ўборкі і адгрузкі бульбы. Работа праходзіць пад дэўганам: Ё 15 кастрычніка—ніводнага кіла бульбы на полі.

На а-нове сацыялборніцтва прадпрыемствы, установы, комсамол і школы гораду паставілі на дапамогу колгасам і саўгасам звыш 2 тысяч чалавек. Першымі ідуць рабочыя 3 хчыгуначнікаў, якія адпраўлялі



600 працадзён і абавязаліся адправаць 1050 працадзён, за імі—рабочыя торнавакоў, студэнты палітэаветэхнікуму і палітэакуму. Завод „Адраджэньне“ гарбарня імя Сталіна і швайцарская фабрыка, на дапамогу саўгасам і колгасам па ўборцы бульбы.

Так, інжынер Брэсцкавінаў і тэхнік Лявоніч амаль сарвадзі су-ботнік, арганізаваны партыйна-комсамольскай ачэйкай Хутарскага сельсавету 28-9. На суботнік выехала 250 падвож, з якіх прапавала 150 і то бяз поўнай нагрукі толькі тапу, што гэтыя таварышы адчынілі ўсяго тры варскі для вывазкі белаў, замест 8-9.

Аналітычныя вывады наглядзюцца і па ліній трасу, дзе а-ва пераспа-радацый гэтах кіравнікоў зачынены варонкі і ў дажджы ва многіх месцах размываецца дарога.

Дзесяцікі 2-га вучастку тав. Вялесіч адвезае рабочых з каміна-драблямі і перамацае на іхшую работу, дзе рабочыя ўсім не патраб-ны.

Усе гэтыя недахопы гавораць ба-зуюча аб нясумелых адносінах да працы пасабных таварышоў і зьдзяляюцца вялікай перашкодай у выкананьні пляну будаўніцтва.

Адпаведна арганізацыі павінны зьвержацца прыняць самыя рашучыя захады для ліквідацыі гэтых агі-дальных фактў, дабіўшыся перамо-ну ў рабоце.

Выздывал рэдакцыя „Чырвонай зьменны“ і „Камуніста“



# КРОУ, ЛАНЦУГІ І КРАТЫ...

## Трашчаць устоі фашысцкай Польшчы пад напорам працоўных мас, ЯК ІХ ВЯДЗЕ КОМУНІСТЫЧНАЯ ПАРТЫЯ

Эканомічны крызіс ў самай яркай форме выступае ў сучасны момант у Польшчы. Буйнейшыя заводы і фабрыкі польскай прамысловасці зачынены. З кожным днём зачыняецца ўсё большая колькасць фабрык і заводаў.

Статыстыка налічвае больш за 100 тысяч беспрацоўных.

Армія беспрацоўных штодня навалячваецца.

Адна толькі ваенная прамысловасць працуе без перабою, яна не адчувае крызісу.

Нясуць на падаюць цені на сельска-гаспадарчыя продукты. На пшаніцу цені палі на 22,7 проц., на жыта 20,7 на ячмень—21,9 проц.

Рабочыя буйнейшых цэнтраў прамысловасці, як Дамброўскага вугальнага басейну, Верхняй Сілезіі, трамвайшчыкі Варшавы, арганізавана выступаюць супроць эксплуатацыі і фашысцкага прыгнёчання.

Па ўсёй Польшчы і Заходняй Беларусі паліваюць памешчыцкія маймы.

Польскія сяляне пераходзяць ад стихійных форм да арганізаванай барацьбы пад кіраўніцтвам КПП і КПЗБ.

Працоўныя масы ўсё больш і больш аб'яднаюцца пад сцягамі кампартыі і камсамолу Польшчы і Заходняй Беларусі, якія вядуць на барацьбу супроць здрадніцкай палітыкі ППС, супроць крывавай дыктатуры фашызму, супроць нападу на Савецкі Саюз, за Савецкую Польшчу.

Задача камсамолу БССР—узмацніць сваю інтэрнацыянальную работу, матар'яльна дапамагчы польскім політвязьвольным, трымаць шчыльную сувязь з замежнымі братэрскімі секцыямі.

### „Правы“ Польшчы на ўзброенне

„Газета Польска“ у № 258 прыводзіць наступную інфармацыю, прыгатаваную для лютаскай канферэнцыі 1931 г. па разброеньні аб польскім узброенні.

Польшча ўладзе наступнымі ўзброенымі:

Морскі флёт: 2 к.с. мінаносцы, з тонажам 8.080 тон, 3 падводныя лодкі—тонаж 2940 тон, 5 мінаносцаў, 2 канаверкі, 4 мініныя траляры, 1 гідрографічны паракход, 1 транспартнае судно, 1 вучэбнае паруснае судно, 6 ратных монітораў, 8 ратных патрульных лодак, 1 судно для школьнага навучання.

ПАВЕТРАНЫ ФЛЁТ: 346 баявых самалётаў і 354 вучэбных.

АСАВОВЫ СЕМАД: у морскім флётзе—3.108 чал., з якіх офіцэраў—1.477 чал., матросаў 1609 чал., астатнія—у рэзерве.

У ПАВЕТРАНЫМ флётзе 7929 ч.: офіцэраў—677 чал., салдат 5144 чал., астатнія ў рэзерве.

СУХАПУТНАЯ армія—265.950 чал.: офіцэраў 51675 чал., салдат па прызыву 193.050, астатнія ў рэзерве.

Акрамя таго: 26611 чал. у корпусе пагранічнай аховы, 31675 у дзяржаўнай поліцыі і 5985 у пагранічнай стражы.

Вайсковы бюджэт на 31-32 г. складае 847 мільянаў золтых, з гэтай сумы—735.313.493 ал.—выдаткі на сухапутную армію, 34280000 ал. на—вайсковы флёт і 78006500—на паветраны флёт.

На гледзячы на гэтыя ўзброенні, на скоках інфармацыі, Польшча ня мае намеру разбройвацца і лічыць, што мае права на яшчэ большыя ўзброенні.

(Н. З.)

### За савецкую нашу

Масіа Лужані

(3 рэчы „Галасы гарадоў“)

Асабліва вылучаюцца ў справе катаванняў Колец, вачальнік Пінскай турмы, садзіст, у літаральным сэнсе гэтага слова.

Так...	Завод...	дзякуючы...	кайданамі...
За ўсё, што яны адробяць, дзякуючы...	дзякуючы...	дзякуючы...	дзякуючы...
хрыбею прынесці за плату...	хрыбею прынесці за плату...	хрыбею прынесці за плату...	хрыбею прынесці за плату...
Я ўспомніў маленькую драбязь...	Я ўспомніў маленькую драбязь...	Я ўспомніў маленькую драбязь...	Я ўспомніў маленькую драбязь...
нашымі дэмакраты...	нашымі дэмакраты...	нашымі дэмакраты...	нашымі дэмакраты...
Прыгадаў...	Прыгадаў...	Прыгадаў...	Прыгадаў...
дзень, мавы, сны...	дзень, мавы, сны...	дзень, мавы, сны...	дзень, мавы, сны...
лятуны урадоўцаў, прэмераў...	лятуны урадоўцаў, прэмераў...	лятуны урадоўцаў, прэмераў...	лятуны урадоўцаў, прэмераў...
з драбязь...	з драбязь...	з драбязь...	з драбязь...
Бэ-Э-Н-Э-М-Э-М...	Бэ-Э-Н-Э-М-Э-М...	Бэ-Э-Н-Э-М-Э-М...	Бэ-Э-Н-Э-М-Э-М...
Адарваў яе...	Адарваў яе...	Адарваў яе...	Адарваў яе...
ад Азіі, ад вар'яцкіх утопіяў...	ад Азіі, ад вар'яцкіх утопіяў...	ад Азіі, ад вар'яцкіх утопіяў...	ад Азіі, ад вар'яцкіх утопіяў...
бальшавіцкай фантазіі...	бальшавіцкай фантазіі...	бальшавіцкай фантазіі...	бальшавіцкай фантазіі...
прылучыць да Еўропы...	прылучыць да Еўропы...	прылучыць да Еўропы...	прылучыць да Еўропы...
у гэтай справе лан прыстар...	у гэтай справе лан прыстар...	у гэтай справе лан прыстар...	у гэтай справе лан прыстар...
нам вядомы адзістар...	нам вядомы адзістар...	нам вядомы адзістар...	нам вядомы адзістар...
у гэтай справе лан Колец...	у гэтай справе лан Колец...	у гэтай справе лан Колец...	у гэтай справе лан Колец...
адлюкаваны хлопцы...	адлюкаваны хлопцы...	адлюкаваны хлопцы...	адлюкаваны хлопцы...
А дэжнікі Юныц...	А дэжнікі Юныц...	А дэжнікі Юныц...	А дэжнікі Юныц...
усіх гэтых скаручыць...	усіх гэтых скаручыць...	усіх гэтых скаручыць...	усіх гэтых скаручыць...
Прылучыць задужа простае...	Прылучыць задужа простае...	Прылучыць задужа простае...	Прылучыць задужа простае...
Толькі крышанца касты...	Толькі крышанца касты...	Толькі крышанца касты...	Толькі крышанца касты...
ды гумовыя пакі...	ды гумовыя пакі...	ды гумовыя пакі...	ды гумовыя пакі...
у аскаблякі...	у аскаблякі...	у аскаблякі...	у аскаблякі...
А калі не захоча „далучацца“...	А калі не захоча „далучацца“...	А калі не захоча „далучацца“...	А калі не захоча „далучацца“...
1) „Галасы гарадоў“ друку...	1) „Галасы гарадоў“ друку...	1) „Галасы гарадоў“ друку...	1) „Галасы гарадоў“ друку...
шча ў часопісу „Узвышша“...	шча ў часопісу „Узвышша“...	шча ў часопісу „Узвышша“...	шча ў часопісу „Узвышша“...

### ПОЛЬСКАЯ ВЁСКА СЁНЬНЯ

Окупаваная-комуністычная палітыка польскага імперыялізму на Заходняй Беларусі немаласэрна разбурае сотні тысяч бяднячых і сярэдніх гаспадарак вёскі.

У той час, калі бяднейшыя пласты вёскі перапытаюць страшэнную вяду, голад і бязьзямелье, гостка польскіх і беларускіх абшарнікаў і кулакоў ўладзе вядуць іхнімі плячамі на шыю, лугоў, лесу. Амаль, што трывае ўсёй зямлі ў Палесці, г.я. 2 мільёны 190 тысяч га дзялячых горсты памешчыкаў, а сотні тысяч сялян дзялячых на вышлых, бяззямельных кавалачках зямлі. Горстка абшарнікаў Навагрудскага ваяводства ўладзе больш 900 тысяч га, талі як 500 тысяч сялян (улічваючы і сем'і) гэтага ваяводства ўладуюць мільёнамі кавалачкамі зямлі ў 2-3 дзесяціны. Сюды трэ' яшчэ дадаць страшэнны ўціск фашыскага ўраду, які ўскладае на сялян непаспальныя падаткі, штрафы шарваркі і іншы.

Комасаны зямлі (гэта значыць аб'яднаныя раскіданыя кавалачкі ў асноўным і потым дзяляча сям'і сялян) дае вялікую выгаду толькі кулакам, якія ў змове з фашысцкім ўладам абкрадаюць беднякоў, замяняючы лепшыя кавалачкі зямлі на горшыя пакладаючы вялікую плату за скасаванне плошчаў, за змеры гэтых плошчаў і г.д.

Сяляне вёскі „Пучына“, Пінскага павету, дзе нядаўна была праведзена гэтага камасаная, раскаваюць... Жабракамі нас зрабілі. 20 кулакоў, падкуплены інспектара, узбагаціліся ў нашай добрай зямлі, а нам—65 беднякам і сярэднім—далі самыя найгоршыя пяскі 3 жабранкаў торбаю заставілі нам найсці Цяпер нам у дзесяць разоў горай, чым перад гэтым... Комасаную фашысцкі ўрад Пінскага павету праводзіць па ўсёй Польшчы асабліва на Заходняй Беларусі.

Усё больш масавых (боек, стихійных выбухаў і вострых форм барацьбы) аж да партызанскіх выступленняў, паданых ў студзеньскіх рэзолюцыях ЦК КПЗБ, палком пад'ярджаюцца развіццём падзей у Польшчы і Заходняй Беларусі.

(Рэзолюцыя 5-га пленуму ЦК КПЗБ). Усё часцей і часцей сяляне адмаўляюцца плаціць падаткі. Так, сяляне раду вёсак Волчынскага раёну на агульных сколах прынялі рашэнне не плаціць падаткаў, ня выходзіць на шарваркі. Яны пішучы: „Калі ў адну вёсак (гэтага раёну) прыхаў сэквестратар з 2-мі поліцыянтамі і пачаў забіраць за неаплачаны даўгі маёмасць, дык сяляне, сабраўшыся ўсёй вёскаю, засыпалі поліцэйскіх каменнем. Сэквестратар выкакаў на дапамогу атрад поліцыі. Сяляне барацьбою якіх кіравалі камуністы і камсамольцы, паслалі ў суседнія вёскі „чырвоныя галшчы“ з пададмаленнем аб адрэньні. Сяляне суседніх вёсак у знак солідарнасці зарываліся на дапамогу сваім братам. Пачалася бойка з поліцыяй. У выніку уваргалі барацьбы, у час якое было парывана некалькі поліцэйскіх і некалькі сялян, поліцыя ўдалася прагнаць вёскі“.

У помсту за гаройскае выступленне сялян, лававаных фашысцкіх катэ пачалі карнуць экспедыцыя. Пачаліся масавыя арышты і забіваўныя сяляны. Ва ўсім раёне развіваўся нясушыны барацьбы супроць белага тэрору, за аслабленне 17 арыштаваных сялян. У выніку гэтай масавай барацьбы ўсе 17 арыштаваных былі звольнены.

Баяны рэвалюцыйныя пачыны волчынскіх сялян супроць фашысцкіх окупантаў не прайшоў дарма, а іх баруны прыклад іншых вёскі, раёны і мясцовасці Заходняй Беларусі.

Сяляне Лічынскага раёну, дзе ў

### СУСТРЭЧА ПА ЗАСЛУГАХ

Сяляне Волчынскага раёну выганяюць з вёсак поліцыянтаў, якія прышлі забіраць маёмасць у сялян



... апошнім непазьбежным боем закончаны будзе круг барацьбы

Так, па офіцыйных авестках, камасаная зямлі праведзена селета ў 8-10 разоў больша, чым за апошнія гады.

А вось і другі спосаб рабунку бяднячых зямлі, больш нават вядомы, чым камасаная, гэта—ліквідация сярэбтутаў (сэрбтуты—гэта карыстанне дзяржаўнымі лясамі. Лугамі, — бязмоўна, часткова).

Дзея таго, каб здымаваць сэрбтуты, уладальны чыноўнікі і абшарнікі займаюцца хітрыкамі і ашукацтвам. Яны надкупаюць кулакоў тэй ці іншай вёскай, атрымліваюць бязмоўна, ад кулакоў агоду і, ня прычынаючы ў вясковай грамады, ліквідуюць сэрбтуты. Такім чынам былі здымаваны сэрбтуты ў 7 вёсках Малалецкага і Косаўскага паветаў.

Абшарніцкая эграя, вядучы наступ на сялянства, учыняе самыя ганебныя гвалты, каб адабраць ці то пашу, ці кавалак лесу, каб забраць апошняе магчымае пашышчы жывёлу, збіраць апад, ягады, грыбы і г.д. у сэрбтутных мясцовасцях.

Так, напрыклад, у вёсцы Боркі Словіскага павету беднякі—сяляне паслалі ачэкі на сэрбтутнай пашы абшарніка Пратасевіча. Абшарнік паклікаў поліцыянтаў. Сяляне сабраліся бараць сваё дабро. Поліцыя збівала іх багатым; адну жанчыну цяжка паранілі, а пастуха закаралі ў кайданы. Абшарнік пры дапамозе поліцыі забраў усіх ачэчак.

На меры ўзмацнення наступу азыявелага фашызму на окупаваныя і прыгнёчаныя сялян, усё больш расне неадвольнае сялян да існуючага фашыскага ўраду. Гэта неадвольнае выліваецца ў вастраўшчыя формы клясавай барацьбы супроць фашысцкай дыктатуры.

... Пэрсектывы высокага рэаля...

3-х вёсках на лічынскую аддані ўсё гаспадары за выключэннем кулацкіх, таксама адмовіліся плаціць падаткі і прагналі сэквестратара і 12 поліцэйскіх. Хаця барацьбы сялян з сэквестратарамі і поліцыяй супроць збору падаткаў працягваюцца і па Гэгаз ольскіх, Уладаўскіх, Смаргоньскіх, Маладэчанскіх, Гарадзёцкіх і інш. раёнах.

Сяляне гэтага сама вялічю барацьбы і супроць шарваркаў работ (форма вых работ). Вось, што пішучы аб гэтым сяляне:

... Па дарове паміж Яліва, Волчынам, Выходаўскім, праводзяцца на шарваркі. Першай адмовілася выхадзіць на работы вёска Залесье. Тры разы прыходзілі туды шарваркавы наказы, але сялян на работу ня вышлі. Ні пагрозы ўрадавы чыноўнікі, ні штрафы, ні арышты—што на дапамогу: сяляне трымаюцца стойка“.

У вёсцы Прыбарава, Улаўскага раёну ўра прыслі ўбуй шарваркавы наказы (ад дзесяціны 2-х прац). Сяляне на сваім сколах аднагалосна заявілі: „Ня хочам сваім потым дапамагаць фашысцкім катэ рыхтаваць ваіну супроць нашых братоў“.

Хаця выступленні супроць шарваркаў масава развіваецца па ўсёй тэрыторыі.

На гледзячы на ўсе праследванні фашыскага ўлада, на гледзячы на карныя крывавае экспедыцыі, сяляне Зах. Беларусі пад кіраўніцтвам кампартыі і камсамолу вядуць вышукную, героічную барацьбу супроць фашысцкай дыктатуры, супроць падаткаў, шарваркаў, камасаных, ліквідаций сэрбтутаў, супроць рабунку сялянскай зямлі.

Вядз.

### Новыя катаржыны прысуды

ВАРШАВА. Акруговы суд у Навагрудку (Заходняя Беларусь) вынес прыгавар па справе 24 абвінавачаных у прыналежнасці да кампартыі.

22 абвінавачаныя прыгавораны ў агула да 66-ці гадоў катаржнай турмы. 3-а з іх прыгавораны да 5 год, 4-а да 4-х, 5 да 3-х год катаржнай турмы.

### Протэстуем супроць нячужаных зьдзекаў

Мы, старшыні кол-асаў Лепельшчыны, сабраўшыся ад імі 50-тысяч колгаснікаў, выносім свой рэзкі пратэст супроць белага тэрору над політвязьвольнымі ў Польшчы. У адказ мы барэм на сябе паслупны абавязкі: арганізаваць на ўсіх колгасах МОПРАўскія ляды, дзе іх яшчэ няма, сваячасова аддаць дзяржаве хлеб, бульбу, ая і г.д.

### „Правда“:

МАГНІТАГОРСК 8. Сёння, з 4-й гадзіне 30 хв дня пастаўлены на сушку 69 печаў 7-й батарэі коксахікомбінату.

### „Труа“

МАГНІТАГОРСК На домце № 1 укладзена апошняя пэгла. Брыгады кладкаў Басаллева, Міхіна ўпарта амагаліся за кладку печы, разгарнуўшы сацыялістычнае спарорыцтва.

### „За індустрыялізацыю“:

МАГНІТАГОРСК 8. Сёння задзімаліся другая труба коксахэму. Распалена другая батарэя кокса-печаў № 1.

Увесь Савецкі Саюз піхва сочыць за гіганцкім будаўніцтвам Ураха-Кабасу.

Ці падрыхтаваны ты да радзі-анавядання аб холае будаўніцтва, арганізаванага „Коксольскай правдой“?

Правер сваю гадрыхтаванасць.

Пакатай: радзі-апавяданне пачнецца заўтра з 30 гадзіне.

Рэдакцыя „Чырвонай Зьмены“ і Беларускае аддзяленне „Камсамольскай правды“.



Брыгада: Рабаў А.  
Шынкoвiч М.

Дні, що засталися до 2-хмісячнику, зробіть штурмовими днями падрыхтоўкі

2-19.

## Шасбүд

Карла Маркса, 38. Телефоны:

А прарыў?!

Адказы сакратар ЦКК ЛКС

Г МБ СКАБЛО	Заяв. пада
----------------	------------

а. г. Барысаў, Стара-Барысаўскі  
а. г. тэхнікум

12 листопада 1931 г.

(у памяшканні ЦК ЛКСМБ—Ка-  
абулзеца пасяджэнне прэзідыуму  
на якое выклікаюцца наступныя т

Як П. М., Цвєрко А. К., Шольга  
Кохна Н. С., Шнітман, Гінзін Д.  
Адынец З. П., Славкоўскі Я., Ха  
Кандаровіч М., Баброў А., Бляхер

А. А., Прус, Шчурко М. А., Гладк  
Ганестау В. В.  
Праздн за свой кош

Адказы сакратар ЦКК ЛКС  
да Маркса 38. Телефонны: р

роўна а 6-й га-  
дзіне ўвечары

Пача  
Без існытай

Л., Бернштейн,  
Л., Верабей М.,  
рытонец У. Р.,  
В. С., Падалек

Н., Пятухой,	Пажадзны
	вучобы:
	Завы пада

лактара—7-25, секретарыят—

п'ятьм на 9-ті місячних курси

таківкау сьвічаводау  
так заняткау 25 кастрычніка  
трымаюцца маючыя адвакацыю ва ні-

кума-ти: аб сошта-овишчы, праве  
аб узросыне, адукацыі і здароўі

рекомендацыі і камандыроўкі. Умовы  
сім ступендыя 85 руб. і інтэрнат  
у в. г. Барысаў, Стара-Барысаўскі

2-19.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: Менск, вул. Карла Маркса, 38. Тэлефоны: рэдактара—7-25, сакратарыят—12-19.  
АДРАС КАНТОРЫ: Комсамоўская 25, тэл. № 903. ГОД ВYДАННЯ XI.

Друкарня імя тав. Сталіна.